

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **121 (2008)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Cuntegn

### 1. *Linguatg*

Gion Gaudenz	Ils adverbs i'l Nouf Testamaint da Giachem Bifrun	7
Matthias Grünert	Il rumantsch chantunal e federal sco lingua da translaziun	17
Ursin Lutz	La muntada digl Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun per la perscrutaziun da nums locals egl intschess romontsch	39

### 2. *Litteratura*

Valeria Martina Badilatti	«Mo chi es quella matta?» Analisa dal persunagi Karin in <i>La müdada</i> da Cla Biert	63
Uorschla Natalia Caprez	Comica in varietats e tips da lingua in <i>La müdada</i> da Cla Biert	85
Ursicin G. G. Derungs	Translatar: creatividad e cumpromiss Experientschas e reflexiuns	105
Annetta Ganzoni, Renzo Caduff, Dumenic Andry, Clà Riatsch	Invista en il project <i>Tradiziun e moderna en la lirica dad Andri Peer</i>	131

### 3. *Istorgia culturala | Religiun | Scola*

Jan-Andrea Bernhard	«Vna cuorta et christauna fuorma da intraguidar la giuuentüna». Iachiam Tütschett Bifruns Katechismus von 1552 in der Ausgabe von 1571	187
Felix Giger	Igl archiv da fotografias dil Dicziunari Rumantsch Grischun	249

### 4. *Ufficina – Forum per auturas ed auturs giuvens*

Sandra Nay	Il dialect local dalla Val Tujetsch e sia influenza sin l'acquisiziun dil lungatg da scartira sursilvan	269
------------	---	-----

Organs da la Societad Retorumantscha	301
Rapport annual dil president per igl onn 2007	303
Rapport annual dal chauredactur per l'onn 2007	307
Rendaquint per l'onn 2007	323
Publicaziuns	331